# Community, Past, Present & Future

# Family History Newsletter



Editors: Annette Fulford, Andrea Lister Contributors: Andrea Lister Production: Val Patenaude, Allison White Distribution: Brenda L. Smith

Jan 2017

The Family History group supports members in researching their family history research. Members have ancestors from around the globe.

They meet on the first Wednesday of each month at 7pm at the Maple Ridge Library.

Email: mrfamilyhistory@gmail.com

### **Searching French Records**

by Andrea Lister

Every seach starts with a question. Over the holidays my father-in-law asked what records I had found for his family, the Durupts. I had records for the Durupts once they arrived in Canada but not any records from France. I decided to take a look at what records are available for France.

I checked the *FamilySearch Wiki* to see what information they had on researching in France. Under "France Genealogy" they have a map. I know that the Durupts are from Vosges so I clicked on that part of the map.



The wiki page informed me that the Department Archives of Vosges has digitized images of civil and church records and provided the link: <a href="www.archives-recherche.vosges.fr/archive/recherche/etatcivil/n:2">www.archives-recherche.vosges.fr/archive/recherche/etatcivil/n:2</a>.

As I am not particularly bilingual, I used my *Chrome* browser so I could use the translate functionality.

I started with the census records. For the area of France that I needed, census records are available from 1886 to 1936 and were taken every 5 years. You cannot search by last name; instead you can filter by place and date. I filtered by "Dombrot-le-Sec (Vosges, France)". Then I scrolled page by page like reading microfilm and I found them on pages 15 and 16. Julian Durupt, fromager, (cheese merchant) living on Rue de Martigny with his wife Marie Anna Clerc, son Julian, and mother-in-law Léonie Bellamy.

Downloading the records works differently than what I am used to with other sites. I downloaded two records for each page. I zoomed out to get the whole record and then zoomed in to capture just the information I needed at its sharpest.

I moved back to the 1901 census and found Marie Anna and her mother living together. Marie and Julien were married in 1901 so the census must have been taken before their marriage. I know that Julian was born in Saint-Ouen-lès-Parey (Vosges, France) so I look for him there. I find him listed as *fils de precedent* (son of previous) with his mother Anna Durupt listed above him and his step-father Firmin Lorensot, *bûcheron* (woodcutter).

I can find Firmin and Anna in the 1896 census with their Lorensot children but Julian is not living with them. Clearly I have some more searching to do but I am very pleased that I have some French records to support the Durupt research.

#### Member News

Congratulations to Chris Hay for winning the BCGS 2016 Most Improved Genealogy Contest.



Chris Hay with Rob Whitlock. Photo courtesy Brenda L. Smith

His story "Family Mystery Revealed after 240 Years" will be published in the BCGS journal in spring. Another version of the story will also be published next spring in the national *Loyalist Gazette Magazine*.

### **Online Resources**

## British Columbia Crown Land Registry: Gator

http://a100.gov.bc.ca/pub/pls/gator/gator\$queryforms.menu

Gator is an easy to use, online search and retrieval system which provides numerous details regarding the British Columbia Crown Land Registry. This registry maintains, records and tracks the sale, survey, licence, access, return and restriction of Crown land in British Columbia. Gator also includes links to

several types of scanned original Crown land documents, such as the original Crown grant, crown land survey field notes and official plans.

### FindMyPast www.findmypast.co.uk

- Gloucester Apprentices 1595-1700
- Scotland Mental Health Institutions Admissions 1857-1859
- Scotland Prison Registers Index 1828-1884
- Kent Parish Records
- Huntingdonshire Marriages 1754-1837
- Roxburghshire, Kelso
   Dispensary Patient Registers
   1777-1781

#### FamilySearch https://familysearch.org/

- Cambridgeshire Bishop's Transcripts 1599-1860
- South Africa Transvaal Probate Records from the Master of the Supreme Court 1869-1958
- Bolivia Catholic Church Records 1566-1996
- California Cemetery Transcriptions 1850-1960

#### Honourable East India Company Service Ship Logs and Journals

#### www.heicshipslogs.co.uk

Transcriptions of records held at the British Library in large bound volumes. Includes a general index of crew and passengers; events of particular interest that took place on board ship; voyage details and more.

### Family History Events

# Abbotsford Genealogical Society http://abbygs.ca/index.html

 AGM & Election of Officers & How to Conduct Adoption Research with Dan Johnson if time allows. Thursday Jan 19, 2017, 1:30 pm in Studio 2 The Reach (doors open at 1:00 pm)

### Cloverdale Library www.surreylibraries.ca

- Orientations, Saturdays, 10:00-10:50 am, Feb 4, March 4, Preregistration recommended. Fee: free.
- Start Searching Your Family History with Brenda L. Smith, Saturdays, Jan 14, & 28, Feb 11 & 25, Mar 18 2017, 10:00 am to 1:00 pm. Fee: \$100 for the series of five 3-hour classes.
- Start Writing your Family
  History with Brenda L. Smith,
  Saturdays, Jan 14, & 28, Feb 11
  & 25, Mar 18 2017, 1:30 pm to
  4:30 pm. Fee: \$100 for the
  series of five 3-hour classes.
- Digging Deeper into Family
   History with Jamie Brown,
   Saturday, Jan 21, 2017, 10:30am
   – 12:00pm. Fee: Free.
- Fun Family History Fridays, Feb 3, March 3, 2:30 pm, Drop in. Join us to share and explore different topics in family history. Fee: Free.

## Ontario Genealogical Society <a href="https://conference2017.ogs.ca/">https://conference2017.ogs.ca/</a>

 Our Canada – Your Family: Building a Nation, June 16-18, 2017, Ottawa, Algonquin College.

Maple Ridge Family History Group, Wednesday, February 1, 2017, 7pm at the Maple Ridge Library.